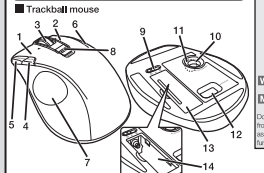


Model: M-XT3DR/XT3DR
ELECOM01 ELECOM03

ENGLISH Manual Wireless Trackball Mouse

Names and functions of each part



- Left button
- Right button
- Tilt wheel/pointer speed indicator
- "Back" button
- "Forward" button
- Function buttons
- Trackball
- Pointer speed selector
- Receiver unit
- Ball removal hole
- Operation mode switch
- Receiver unit storage
- Battery cover
- Battery compartment
- USB connector

Mouse Assistant



Win <https://www.elecom.co.jp/7132.html>
Mac <https://www.elecom.co.jp/7133.html>
Download "ELECOM Mouse Assistant" from the ELECOM website to use its button assignment and high-speed mouse setting functions.

1 Installing a battery

- Remove the battery cover.
- Insert a battery.
- Attach the battery cover back in its original position.

2 Turning on the trackball

- Slide the operation mode selection switch to H (High Speed Mode) or L (Low Power Mode).
- The light behind the tilt wheel illuminates in red for a few seconds.

3 Connecting to a PC

- Start the PC.
- Insert the receiver unit into a USB port on the PC.

Cleaning the trackball

- Push the ball out from behind with your finger or a pen.
- Remove dust from the areas where the three red support balls contact the trackball using a cotton swab.
- Take care not to damage the optical sensor when cleaning the area.

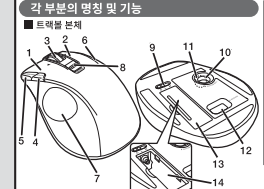
Specifications

Supported OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Macintosh OS X 10.10 (Updating the OS or installing a service pack may be necessary). *Compatibility information was retrieved during operation confirmation in our verification environment. There is no guarantee of complete compatibility with all devices, OS versions, and applications.
Resolution	750/1500 dpi (optional)
Interface	USB
Radio frequency	2.4 GHz band
Radio wave method	CFRSK modulated
Radio wave outreach	Approx. 10 m on non-magnetic surfaces (wooden desks, etc.), approx. 3 m on magnetic surfaces (steel desks, etc.) *These values are based on Elecom's tests and are not for guaranteed performance.
Dimensions (W x D x H)	Trackball/Mouse: approx. 95 x 125 x 48 mm Receiver unit: approx. 44 x 19 x 25 mm
Operating temperature/humidity	5°C to 40°C/90%RH or less (without condensation)
Storage temperature/humidity	-40°C to 60°C/90%RH or less (without condensation)
Batteries	AA alkaline dry battery, AA manganese dry battery or AA nickel-metal-hydrogen rechargeable battery Low Power Mode: approx. 125 hours High Speed Mode: approx. 10 hours
Continuous operating time*	Low Power Mode/High Speed Mode: approx. 694 days
Estimated battery life*	Low Power Mode: approx. 273 days High Speed Mode: approx. 10 days

*When the computer is used for 8 hours a day, with 5% of that time spent operating the mouse using alkaline batteries.

모델명: M-XT3DR/XT3DR
ELECOM01 ELECOM03

한국어 취급설명서 무선 트랙볼 마우스



- 좌 버튼
- 우 버튼
- 틸트 휠/포인터 속도 표시기
- "뒤로" 버튼
- "앞으로" 버튼
- 기능 버튼
- 트랙볼
- 포인터 속도 변경 스위치
- 리시버 유닛
- 볼 분리 구멍
- 작업 모드 선택 스위치
- 리시버 유닛 보관함
- 배터리 커버
- 배터리 칸
- USB 커넥터

Mouse Assistant



Win <https://www.elecom.co.jp/7132.html>
Mac <https://www.elecom.co.jp/7133.html>
MacOS <https://www.elecom.co.jp/7133.html>
MacOS를 사용하여 "ELECOM Mouse Assistant"를 다운로드하여 버튼 할당 및 고속 마우스 설정 기능을 사용할 수 있습니다.

1 전지 삽입

- 전지 커버를 분리합니다.
- 전지를 삽입합니다.
- 전지 커버를 원래대로 부착합니다.

2 전원 켜기

- 동작 모드 선택 스위치를 H(하이스피드 모드) 또는 L(저전력 모드) 위치에 슬라이드합니다.
- 틸트 휠 뒤쪽의 빨간 LED가 몇 초 동안 켜집니다.

3 컴퓨터 접속

- 컴퓨터를 기동합니다.
- 리시버 유닛을 컴퓨터 USB 포트에 삽입합니다.

트랙볼의 청소 방법

- 손가락(혹은 펜)으로 뒤쪽에서 볼을 밀어냅니다.
- 면봉 등으로 붉은 볼 접촉면 3곳에 쌓인 먼지를 제거합니다.
- 광학 센서 부근을 청소할 때는 센서가 손상되지 않도록 주의하십시오.

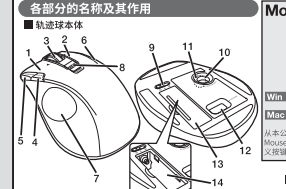
기본 사양

지원 OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Macintosh OS X 10.10 (OS를 업데이트하거나 서비스 팩을 설치해야 할 수 있습니다). *호환성 정보는 저희의 테스트 환경에서 확인된 정보입니다. 모든 장치와 OS 버전, 응용 프로그램에서 완전한 호환성이 보장되지 않습니다.
분해율	750/1500 DPI (선택 사항)
인터페이스	USB
무선 주파수	2.4GHz 대역
무선 전송 방식	CFRSK 방식
무선 전송 거리	약 10m (비자성 표면 상), 약 3m (자성 표면 상) *이러한 값은 Elecom의 테스트 결과이며 보증 값은 아닙니다.
외형 치수 (폭 x 깊이 x 높이)	트랙볼/마우스: 약 95 x 125 x 48 mm 리시버 유닛: 약 44 x 19 x 25 mm
동작 온도/습도	5°C ~ 40°C / ~90% RH (이슬 없이)
보존 온도/습도	-40°C ~ 60°C / ~90% RH (이슬 없이)
연속 작동 시간	저전력 모드: 약 125시간 하이 스피드 모드: 약 10시간
평균 대기 시간	저전력 모드: 약 273일 하이 스피드 모드: 약 10일

*실제 사용 조건에서 하루 8시간 사용 시 평균 작동 5%의 마우스 조작에 해당할 경우

设备型号: M-XT3DR/XT3DR
ELECOM01 ELECOM03

中文·简体 使用说明书 无线轨迹球鼠标



- 左键
- 右键
- 倾斜滚轮/指针速度切换器
- "返回"键
- "前进"键
- 功能键
- 轨迹球
- 指针速度切换开关
- 接收器
- 滚珠取出孔
- 光学传感器(滚珠内部)
- 电源开关
- 电池仓
- 电池仓盖
- USB连接器

Mouse Assistant



Win <https://www.elecom.co.jp/7132.html>
Mac <https://www.elecom.co.jp/7133.html>
MacOS <https://www.elecom.co.jp/7133.html>
MacOS를 사용하여 "ELECOM Mouse Assistant"를 다운로드하여 버튼 할당 및 고속 마우스 설정 기능을 사용할 수 있습니다.

1 插入电池

- 拆下电池盖。
- 插入电池。
- 装回电池盖。

2 接通电源

- 使动作模式选择开关滑到 H(高速模式) 或者 L(低耗电模式) 的位置。
- 在高速模式下, 快速移动球球的跟踪速度会变快, 但会缩短电池寿命。

3 连接到计算机

- 启动计算机。
- 将接收器单元插入计算机的 USB 接口。

清洁轨迹球的方法

- 用手指(或者笔等)从背面顶出滚珠。
- 用棉签等清除滚珠的 3 处接触面上堆积的灰尘。
- 清洁光学传感器附近时, 请不要损伤传感器。

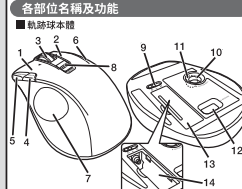
基本规格

兼容的操作系统	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Macintosh OS X 10.10 (OS를 업데이트하거나 서비스 팩을 설치해야 할 수 있습니다). *호환성 정보는 저희의 테스트 환경에서 확인된 정보입니다. 모든 장치와 OS 버전, 응용 프로그램에서 완전한 호환성이 보장되지 않습니다.
分辨率	750/1500 DPI (선택 사항)
接口类型	USB
无线频率	2.4GHz 频段
无线传输方式	CFRSK 方式
无线传输距离	约 10m (非磁性表面), 约 3m (磁性表面) *这些数值是 Elecom 的测试结果, 并非保证值。
外观尺寸 (宽 x 深 x 高)	轨迹球本体: 约 95 x 深 125 x 高 48 mm 接收器: 约 44 x 深 19 x 高 25 mm
存放温度/湿度	5°C ~ 40°C / ~90% RH (无冷凝)
存放湿度/湿度	-40°C ~ 60°C / ~90% RH (无冷凝)
连续工作时间*	低功耗模式: 约 125 小时 高速模式: 约 10 小时
连续待机时间*	低功耗模式: 约 273 天 高速模式: 约 694 天

*使用碱性电池, 一天使用计算机 8 小时, 其中 5% 时间为鼠标使用时间

型号: M-XT3DR/XT3DR
ELECOM01 ELECOM03

中文·繁體 使用說明書 無線軌跡球滑鼠



- 左鍵
- 右鍵
- 傾斜滾輪/指針速度變速器
- "上一頁"鍵
- "下一頁"鍵
- 功能鍵
- 軌跡球
- 指針速度變速器
- 接收器
- 滾珠彈取孔
- 光學感應器(滾珠內部)
- 電源開
- 電池蓋
- 電池存放部
- USB 連接器

Mouse Assistant



Win <https://www.elecom.co.jp/7132.html>
Mac <https://www.elecom.co.jp/7133.html>
MacOS <https://www.elecom.co.jp/7133.html>
MacOS를 사용하여 "ELECOM Mouse Assistant"를 다운로드하여 버튼 할당 및 고속 마우스 설정 기능을 사용할 수 있습니다.

1 放入電池

- 拆下電池蓋。
- 放入電池。
- 重新蓋回電池蓋。

2 打開電源

- 將操作模式選擇鍵滑向 H(高速模式) 或 L(低耗電模式) 的位置。
- 在高速模式下, 快速移動球球的跟蹤速度會變快, 但會縮短電池壽命。

3 連結電腦

- 開啟電腦。
- 將接收器插入電腦的 USB 埠。

軌跡球的清潔方式

- 以手指(或筆等)從內側推出滾珠。
- 以棉花棒等清除滾珠在紅的 3 處接觸面的灰塵。
- 清潔光學感應器附近時, 請勿損傷感應器。

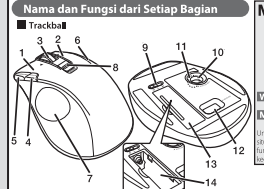
基本規格

相容作業系統	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Macintosh OS X 10.10 (OS를 업데이트하거나 서비스 팩을 설치해야 할 수 있습니다). *호환성 정보는 저희의 테스트 환경에서 확인된 정보입니다. 모든 장치와 OS 버전, 응용 프로그램에서 완전한 호환성이 보장되지 않습니다.
解像度	750/1500 dpi (선택 사항)
接口类型	USB
无线频率	2.4GHz 频段
无线传输方式	CFRSK 方式
无线传输距离	约 10m (非磁性表面), 约 3m (磁性表面) *这些数值是 Elecom 的测试结果, 并非保证值。
外型尺寸 (宽 x 深 x 高)	轨迹球本体: 约 95 x 深 125 x 高 48 mm 接收器: 约 44 x 深 19 x 高 25 mm
动作温度/湿度	5°C ~ 40°C / ~90% RH (无冷凝)
存放温度/湿度	-40°C ~ 60°C / ~90% RH (无冷凝)
连续工作时间*	低功耗模式: 约 125 小时 高速模式: 约 10 小时
连续待机时间*	低功耗模式: 约 273 天 高速模式: 约 694 天

*假設使用鹼性電池, 1天使用 8小時電腦, 其中 5% 時間使用滑鼠

Model: M-XT3DR/XT3DR
ELECOM01 ELECOM03

Bahasa Indonesia Manual Mouse Trackball Nirkabel



- Tombol kiri
- Tombol kanan
- Lampu indikator kecepatan roda miring/pemilih
- "Back" button
- "Forward" button
- Function buttons
- Trackball
- Selektor kecepatan penunjuk
- Unit penerima
- Lubang untuk melepaskan bola
- Sensor optik (di bawah bola)
- Kompartemen penyimpanan unit penerima
- Tutup baterai
- Kompartemen penyimpanan baterai
- Konektor USB (jantan)

Mouse Assistant



Win <https://www.elecom.co.jp/7132.html>
Mac <https://www.elecom.co.jp/7133.html>
MacOS <https://www.elecom.co.jp/7133.html>
MacOS를 사용하여 "ELECOM Mouse Assistant"를 다운로드하여 버튼 할당 및 고속 마우스 설정 기능을 사용할 수 있습니다.

1 Menyiapkan Baterai

- Lepas tutup baterai.
- Siapkan baterai.
- Pasang tutup baterai.

2 Nyalakan Daya.

- Geser saklar pemilih mode operasi ke H (Modus Kecepatan Tinggi) atau L (Modus Energi Rendah).
- Dalam Modus Kecepatan Tinggi, kecepatan bola kecepatan tinggi akan meningkat, tetapi akan memperpendek umur baterai.

3 Menyambungkan ke PC

- Nyalakan PC.
- Siapkan unit penerima ke dalam port USB PC.

Membersihkan trackball

- Drorong keluar bola dari belakang dengan jari atau pena.
- Hilangkan debu dari area tempat tiga bola penopang merah bersentuhan dengan trackball menggunakan korek kapas.
- Jangan sampai menusuk sensor optik saat membersihkan area tersebut.

Spesifikasi

Sistem Operasi yang kompatibel	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows Vista®, Macintosh OS X 10.10 (Updating the OS or installing a service pack may be necessary). *Compatibility information was retrieved during operation confirmation in our verification environment. There is no guarantee of complete compatibility with all devices, OS versions, and applications.
Resolusi	750/1500 dpi (optional)
Antar muka	USB
Frekuensi radio	2.4 GHz band
Metode transmisi nirkabel	CFRSK modulated
Jangkauan pemancar/bandwidth	Approx. 10 m on non-magnetic surfaces (wooden desks, etc.), approx. 3 m on magnetic surfaces (steel desks, etc.) *These values are based on Elecom's tests and are not for guaranteed performance.
Dimensi (P x L x T)	Mouse ball/gul: sekitar 95 x 125 x 48 mm Receiver unit: sekitar 44 x 19 x 25 mm Suhu 20°C hingga 40°C/90%RH atau kurang (tanpa kondensasi) Suhu 20°C hingga 60°C/90%RH atau kurang (dengan kondensasi) Suhu penyimpanan: sekitar 10 hari atau baterai Ni-Bam/dalam suhu Jarak AA, atau baterai Ni-Bam/dalam suhu Jarak AA
Waktu pengoperasian baterai*	Modus Kecepatan Tinggi: sekitar 10 jam Modus Energi Rendah: sekitar 125 jam
Waktu masa pakai baterai*	Modus Kecepatan Tinggi: sekitar 10 hari Modus Energi Rendah/Modus Kecepatan Tinggi: sekitar 694 hari

*Bila komputer digunakan selama 8 jam sehari, dengan 5% waktu tersebut dibagikan untuk pengoperasian mouse menggunakan baterai alkaline.

Safety Precautions

- ⊘ Prohibited action
- Ⓜ Mandatory action
- Ⓧ Situation that needs attention

WARNING

If a foreign object (toaster, metal chip, etc.) enters the product, immediately stop using the product, remove the receiver unit from the PC, and remove the battery from the trackball. Continuing to use the product under these conditions may cause a fire or electric shock.

If the product is being abnormally, such as by generating heat, smoking, or a strange smell, immediately stop using the product, shut down the PC, and turn sufficiently check whether the product is generating heat while being careful to avoid being burned. Then, remove the receiver unit from the PC and remove the battery from the trackball. After that, contact the retailer from whom you purchased the product. Continuing to use the product under these conditions may cause a fire or electric shock.

Do not disassemble the product or otherwise subject it to impacts. If the product is damaged, immediately stop using it, remove the receiver unit from the PC, and remove the battery from the trackball. After that, contact the retailer from whom you purchased the product. Continuing to use the product under these conditions may cause a fire or electric shock.

Do not attempt to disassemble, modify or repair this product by yourself, as this may cause a fire, electric shock or product damage.

Do not put this product in fire, as the product may burst, resulting in a serious fire or injury.

Do not insert or remove the receiver unit with wet hands. Also, do not make alterations to or forcefully bend the receiver unit.

Doing so may cause a fire or electric shock.

The receiver unit presents a swallowing hazard for children, so do not use the product or receiver unit in a place out of the reach of children.

CAUTION

- Do not place this product in any of the following environments:
 - In a car exposed to sunlight, a place exposed to direct sunlight, or a place that becomes hot (near a heater, etc.).
 - In a moist place or a place where condensation may occur.
 - In an uneven floor or on a carpet.
 - In a place where a magnetic field is generated (near a magnet, etc.).
 - In a dusty place.
- This product does not have a waterproof structure. Use and store this product in a place where the product, liquid, water, rain, coffee, steam or sweat may come into contact with the product.
- Only use this trackball with PCs and video game systems.
- Do not use this trackball with any device that may significantly affect other equipment, in case the product malfunctions.

If this trackball is not going to be used for one month or longer, remove the receiver unit from the PC.

When you no longer need to use this product and the battery, be sure to dispose of it in accordance with the local ordinances and laws of your area.

Batteries

Use AA alkaline batteries, AA manganese batteries, or rechargeable AA nickel hydride batteries with this product.

If this product is not going to be used for a long period of time, remove the battery to avoid battery leakage and damage to the product.

Cleaning the Trackball

If the product body becomes dirty, wipe it with a soft, dry cloth.

Use of a volatile liquid (paint thinner, benzene, alcohol, etc.) may affect the material quality and color of the product.

Caution for Wireless Equipment

This product is wireless equipment using the entire range of the 2.4 GHz band and it is possible to avoid the band of mobile object identification systems. GSM is used for the radio wave method. The interference distance is 10m. The 2.4 GHz band is also used by medical equipment.

Bluetooth and wireless LAN equipment conforming to the IEEE802.11b/11g is also used.

Before using this product, check that there are no other "radio stations" operating nearby.

If electromagnetic interference occurs between this product and other "radio stations", move this product to another location or use another product.

Other "radio stations" refer to industrial, scientific and medical devices using the 2.4 GHz band, as this product does, such as mobile object identification system that is used in factory production lines, and low power radio stations and amateur radio stations.

WARNING

Do not use this product with a device that may have a serious function or influence. There are rare cases where an external radio wave at the same frequency of the radio wave emitted from a mobile object identification system to malfunction, slow down, or fail to operate.

Do not use this product in a hospital or other locations where the use of radio waves is prohibited. The radio waves of this product may affect electronic and medical devices (e.g. pacemakers).

The use of a wireless trackball in an area is prohibited without the approval of the manufacturer. Please refer to the safety. Turn off the power of the trackball body before boarding an aircraft and do not use it on the aircraft. ETCOM does not take for any accident or indirect or consequential damage incurred due to the failure of this product.

Limitation of Liability

In no event will ECOM CO., Ltd. be liable for any lost profits or special, consequential, indirect, punitive damages arising out of the use of this product.

ECOM CO., Ltd. will assume no liability for any loss of data, documents, or any other problems that may occur in any devices connected to this product.

취급 주의 사항

- 금지 사항
- 주의 사항
- 경고

본 제품이 오래나 금속 파편 등의 이물질이 들어간 경우, 즉시 사용을 중지하십시오. 즉시 사용을 중지하면 제품이 휘어지거나 변형될 수 있습니다. 고열이 발생할 수도 있습니다. 고열이 발생할 경우 즉시 사용을 중지하십시오.

본 제품을 사용한 후의 주의 사항

본 제품을 사용하지 않을 때는 반드시 전원 버튼을 끄십시오. 스위치, 버튼, 연결부 등 항상 제품에 사용하지 않거나 사용하지 않을 때 전원 버튼을 끄십시오.

와이어리스(무선)에 대한 주의 사항

본 제품은 2.4GHz 전파를 사용하는 무선 설비이며, 이 때문에 산업 장비와 충돌할 수 있습니다. GSM을 사용하는 무선 장비와 충돌할 수 있습니다. GSM을 사용하는 무선 장비와 충돌할 수 있습니다. GSM을 사용하는 무선 장비와 충돌할 수 있습니다. GSM을 사용하는 무선 장비와 충돌할 수 있습니다.

경고

이 제품은 화재 발생 위험을 띠며 위험을 피하기 위해서는 사용하지 않는 상태에서 화재 예방 조치를 취하십시오. 화재 예방을 위해 화재 위험을 피하십시오. 화재 예방을 위해 화재 위험을 피하십시오. 화재 예방을 위해 화재 위험을 피하십시오.

주의

본 제품을 다룰 때는 다음 과제를 꼭 지켜주세요.

- 열대 지역은 사용하지 않습니다.
- 습도가 높거나 건조한 곳은 사용하지 않습니다.
- 먼지나 기름이 묻은 곳은 사용하지 않습니다.
- 물이나 액체가 묻은 곳은 사용하지 않습니다.
- 충격이나 진동이 심한 곳은 사용하지 않습니다.

책임의 제한

본 제품의 오동작은 원인의 사유에 의해서 특별한 손해, 결과적 손해, 간접적 손해, 시정적 손해, 이익 상실에 대한 보상 책임은 지지 않습니다.

1개월 이상 제품을 사용하지 않을 경우는 리저러 유닛을 컴퓨터에서 분리하십시오.

취급 주의 사항

- 금지 사항
- 주의 사항
- 경고

본 제품이 오래나 금속 파편 등의 이물질이 들어간 경우, 즉시 사용을 중지하십시오. 즉시 사용을 중지하면 제품이 휘어지거나 변형될 수 있습니다. 고열이 발생할 수도 있습니다. 고열이 발생할 경우 즉시 사용을 중지하십시오.

본 제품을 사용한 후의 주의 사항

본 제품을 사용하지 않을 때는 반드시 전원 버튼을 끄십시오. 스위치, 버튼, 연결부 등 항상 제품에 사용하지 않거나 사용하지 않을 때 전원 버튼을 끄십시오.

와이어리스(무선)에 대한 주의 사항

본 제품은 2.4GHz 전파를 사용하는 무선 설비이며, 이 때문에 산업 장비와 충돌할 수 있습니다. GSM을 사용하는 무선 장비와 충돌할 수 있습니다. GSM을 사용하는 무선 장비와 충돌할 수 있습니다. GSM을 사용하는 무선 장비와 충돌할 수 있습니다.

경고

이 제품은 화재 발생 위험을 띠며 위험을 피하기 위해서는 사용하지 않는 상태에서 화재 예방 조치를 취하십시오. 화재 예방을 위해 화재 위험을 피하십시오. 화재 예방을 위해 화재 위험을 피하십시오. 화재 예방을 위해 화재 위험을 피하십시오.

주의

본 제품을 다룰 때는 다음 과제를 꼭 지켜주세요.

- 열대 지역은 사용하지 않습니다.
- 습도가 높거나 건조한 곳은 사용하지 않습니다.
- 먼지나 기름이 묻은 곳은 사용하지 않습니다.
- 물이나 액체가 묻은 곳은 사용하지 않습니다.
- 충격이나 진동이 심한 곳은 사용하지 않습니다.

책임의 제한

본 제품의 오동작은 원인의 사유에 의해서 특별한 손해, 결과적 손해, 간접적 손해, 시정적 손해, 이익 상실에 대한 보상 책임은 지지 않습니다.

1개월 이상 제품을 사용하지 않을 경우는 리저러 유닛을 컴퓨터에서 분리하십시오.

安全注意事項

- 禁止事項
- 強制事項
- 注意事項

本產品如果使用 5 號乾電池、5 號鹼電池等 5 年型二次電池，長時間不使用本品時，請取出電池，否則會導致漏液、腐蝕。

关于電池

本产品使用 2.4GHz 频段段的无线设备，可能跟移动识别设备发生碰撞。使用 GSM 方式工作，干扰距离为 10m。蓝牙设备、IEEE802.11b/11g 标准无线局域网设备等也使用 2.4GHz 频段。

有关无线(无线)的注意事项

本产品使用 2.4GHz 频段段的无线设备，可能跟移动识别设备发生碰撞。使用 GSM 方式工作，干扰距离为 10m。蓝牙设备、IEEE802.11b/11g 标准无线局域网设备等也使用 2.4GHz 频段。

警告

本产品使用 2.4GHz 频段段的无线设备，可能跟移动识别设备发生碰撞。使用 GSM 方式工作，干扰距离为 10m。蓝牙设备、IEEE802.11b/11g 标准无线局域网设备等也使用 2.4GHz 频段。

注意

本产品使用 2.4GHz 频段段的无线设备，可能跟移动识别设备发生碰撞。使用 GSM 方式工作，干扰距离为 10m。蓝牙设备、IEEE802.11b/11g 标准无线局域网设备等也使用 2.4GHz 频段。

责任限制

本公司不担保本产品在使用过程中可能发生的重大损害、间接损害、或因使用本产品而产生的其他损害。本公司不担保因本产品使用而产生的其他损害。

安全注意事項

- 禁止事項
- 強制事項
- 注意事項

本產品如果使用 5 號乾電池、5 號鹼電池等 5 年型二次電池，長時間不使用本品時，請取出電池，否則會導致漏液、腐蝕。

关于電池

本产品使用 2.4GHz 频段段的无线设备，可能跟移动识别设备发生碰撞。使用 GSM 方式工作，干扰距离为 10m。蓝牙设备、IEEE802.11b/11g 标准无线局域网设备等也使用 2.4GHz 频段。

有关无线(无线)的注意事项

本产品使用 2.4GHz 频段段的无线设备，可能跟移动识别设备发生碰撞。使用 GSM 方式工作，干扰距离为 10m。蓝牙设备、IEEE802.11b/11g 标准无线局域网设备等也使用 2.4GHz 频段。

警告

本产品使用 2.4GHz 频段段的无线设备，可能跟移动识别设备发生碰撞。使用 GSM 方式工作，干扰距离为 10m。蓝牙设备、IEEE802.11b/11g 标准无线局域网设备等也使用 2.4GHz 频段。

注意

本产品使用 2.4GHz 频段段的无线设备，可能跟移动识别设备发生碰撞。使用 GSM 方式工作，干扰距离为 10m。蓝牙设备、IEEE802.11b/11g 标准无线局域网设备等也使用 2.4GHz 频段。

责任限制

本公司不担保本产品在使用过程中可能发生的重大损害、间接损害、或因使用本产品而产生的其他损害。本公司不担保因本产品使用而产生的其他损害。

安全施設

- 禁止行動
- 強制行動
- 注意事項の状況

本產品請使用 5 號鹼電池或 5 號乾電池。長時間不使用本品時，請取出電池，以免導致洩漏及腐蝕。

電池說明

本產品請使用 5 號鹼電池或 5 號乾電池。長時間不使用本品時，請取出電池，以免導致洩漏及腐蝕。

清除方式

本產品請使用 5 號鹼電池或 5 號乾電池。長時間不使用本品時，請取出電池，以免導致洩漏及腐蝕。

無線注意事項

本產品請使用 5 號鹼電池或 5 號乾電池。長時間不使用本品時，請取出電池，以免導致洩漏及腐蝕。

警告

本產品請使用 5 號鹼電池或 5 號乾電池。長時間不使用本品時，請取出電池，以免導致洩漏及腐蝕。

注意

本產品請使用 5 號鹼電池或 5 號乾電池。長時間不使用本品時，請取出電池，以免導致洩漏及腐蝕。

責任限制

本公司不担保本产品在使用过程中可能发生的重大损害、间接损害、或因使用本产品而产生的其他损害。本公司不担保因本产品使用而产生的其他损害。

Tindakan Pencegahan dan Keselamatan

- Tindakan yang dilarang
- Situasi yang membutuhkan perhatian

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

Peringatan untuk Peralatn Nirkabel

Produk ini adalah peralatan nirkabel yang menggunakan seluruh rentang 2.4 GHz dan dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya. Penggunaan produk ini dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya.

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

PERHATIAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

Tindakan Pencegahan dan Keselamatan

- Tindakan yang dilarang
- Situasi yang membutuhkan perhatian

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

Peringatan untuk Peralatn Nirkabel

Produk ini adalah peralatan nirkabel yang menggunakan seluruh rentang 2.4 GHz dan dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya. Penggunaan produk ini dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya.

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

PERHATIAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

تدابیر احتیاطی ایمنی

- Tindakan yang dilarang
- Situasi yang membutuhkan perhatian

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

Peringatan untuk Peralatn Nirkabel

Produk ini adalah peralatan nirkabel yang menggunakan seluruh rentang 2.4 GHz dan dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya. Penggunaan produk ini dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya.

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

PERHATIAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

تدابیر احتیاطی ایمنی

- Tindakan yang dilarang
- Situasi yang membutuhkan perhatian

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

Peringatan untuk Peralatn Nirkabel

Produk ini adalah peralatan nirkabel yang menggunakan seluruh rentang 2.4 GHz dan dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya. Penggunaan produk ini dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya.

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

PERHATIAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

Các biện pháp an toàn

- Tindakan yang dilarang
- Situasi yang membutuhkan perhatian

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

Peringatan untuk Peralatn Nirkabel

Produk ini adalah peralatan nirkabel yang menggunakan seluruh rentang 2.4 GHz dan dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya. Penggunaan produk ini dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya.

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

PERHATIAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

මාරුකරනු ලබන ආරක්ෂණ පියවර

- Tindakan yang dilarang
- Situasi yang membutuhkan perhatian

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

Peringatan untuk Peralatn Nirkabel

Produk ini adalah peralatan nirkabel yang menggunakan seluruh rentang 2.4 GHz dan dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya. Penggunaan produk ini dapat mengganggu atau menerima sinyal nirkabel lainnya.

PERINGATAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

PERHATIAN

Jika Anda tidak yakin dengan penggunaan produk dan baterai ini, silakan untuk menghubungi penjual dengan peraturan dan hukum di lokasi pembelian Anda.

Compliance status

FCID: VWO-AX-T3DR
FCID: VWO-ET3DR
FCID: VWO-T3DR
FCID: VWO-T3DR

Authorized representative:
Amazon Services Europe, Inc.
38 Avenue de la Frienry, L-1855 Luxembourg

UK
CA

WEED Disposal and Recycling Information

Complies with IMDA standards PG 030506.

Trademarks and names of manufacturers

ELECOM CO., LTD.

Unauthorized copying and/or reproduction of all or part of this manual is prohibited.

When exporting this product, check the export regulations for the country of origin.

Windows, Windows Vista and the Windows logo are trademarks of Microsoft Corporation.

Mac OS and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Company names, product names, and other names in this manual are either trademarks or registered trademarks.

A customer who purchases outside Japan should contact the local retailer in the country of purchase for enquiries.

ELECOM CO., LTD. (Japan) nor should contact is available for enquiries about purchase or usage from any countries other than Japan.

Roboclocks will be made under stipulation of the Elecom warranty, but are not available from outside of Japan.

Wireless Trackball Mouse

Manual, Safety Precautions, and Compliance with regulations

5th edition, June 27, 2023

ELECOM

©2023 ELECOM CO., Ltd. All Rights Reserved.

MSCM-AT3DR-0902 ver.416